

ANNEX 6

Public Redacted

From: [Trial Chamber VI Communications](#)
To: [D33 Said Defence Team](#)
Cc: [OTP CAR IIA Prosecution Team; Said LRV Team OPCV; Trial Chamber VI Communications; Associate Legal Officer-Court Officer; Chamber Decisions Communication;](#) [REDACTED]
Subject: RE: Demande de pages additionnelles
Sent: 10/11/2025 16:44:39

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

[ICC] RESTRICTED

Dear Parties and Participants,

The Chamber has taken note of the Defence's request for 20 additional pages for its Closing Brief (see email dated 10.11.25 at 11:58) (the 'Request').

Submissions

The Defence submits that it is currently faced with an excess of 40 pages and is confident it can cut at least 20 pages. In this regard, the Defence avers that this exercise takes time in parallel with the double referencing in two languages, and cutting more would take more time and risks the Defence not being able to present all useful elements for the defence of Mr Said. The Defence submits that if it is given 20 additional pages it will ensure Mr Said's right to a fair trial and the Defence's ability to file a complete final brief.

The Prosecution takes no position on the Request (see email dated 10.11.25 at 14:00). This notwithstanding, the Prosecution submits that the Chamber has already granted a page extension to the Parties and directed them to be, *inter alia*, 'succinct' in their submissions. In addition, the Prosecution makes reference to the 'untimeliness' of the Request but submits that it is for the Chamber to decide whether the request should be granted, bearing in mind article 64 of the Statute.

The Common Legal Representative of Victims concurs with the observations made by the Prosecution and makes no further comment on the Request (see email dated 10.11.25 at 14:25).

Analysis

At the outset, the Chamber regrets the fact that, once again, requests of this nature are being submitted so close to the deadline (see ICC-01/14-01/21-1026, para. 8). The Chamber recalls that it previously granted a page extension to the Parties on 19 September 2025 and notes that the Defence has therefore been on notice for nearly two months of the page limit for the Closing Briefs. In this regard, the Chamber does not appreciate the fact that the Request has been submitted one day before the deadline for the filing of the Defence's Closing Brief.

The Chamber recalls that it previously granted 180 pages to the Parties for their Closing Briefs, considering that a limited extension of the page limit was warranted (see ICC-01/14-01/21-1026, para. 9). The Chamber finds that the Defence has not presented any new arguments which change that assessment. The Chamber observes that the Defence makes reference to the Chamber's instruction issued in March 2025 that the Parties and Participants must reference both the English and French versions of transcripts and statements where available (see ICC-01/14-01/21-932, para. 26). The Defence makes reference to the alleged time-consuming nature of the double referencing, combined with the fact that it adds volume to the Brief. The Chamber notes that these arguments have already been addressed and considered by the Chamber on several occasions and the Defence does not make any new submissions in this regard (see ICC-01/14-01/21-1026; ICC-01/14-01/21-1034).

In respect of the Defence's submissions regarding its ability to present all useful elements for the defence of Mr Said, the Chamber finds that there is no issue of fairness which would warrant the Defence being granted more pages than the Prosecution for its Closing Brief. In any event, the Chamber observes that the Defence has been allowed 90 minutes during the Closing Statements to respond to specific points raised by the Prosecution, as well as 60 minutes to summarise its case (see ICC-01/14-01/21-932, para. 30; ICC-01/14-01/21-1029). The Chamber therefore finds that the Defence has ample opportunity to make all the relevant points it wishes to make in respect of Mr Said's defence.

Accordingly, the Chamber rejects the Request.

Kind regards,
 Trial Chamber VI

From: Pellet, Sarah <[REDACTED]>
Sent: 10 November 2025 14:25
To: [REDACTED] Trial Chamber VI Communications
 <[REDACTED]>
 [REDACTED]
 [REDACTED]
Subject: RE: Demande de pages additionnelles

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber VI,
 The Legal Representative of the Victims concurs with the observations made by the Prosecution below and have no further comments on the Defence Request.
 Kind regards,
 Sarah Pellet

From: [REDACTED]
Sent: 10 November 2025 14:00
To: Trial Chamber VI Communications <[REDACTED]>
Cc: Naouri, Jennifer [REDACTED]
Subject: RE: Demande de pages additionnelles

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber VI,

The Prosecution takes no position on the Defence Request for extension of the page limit of 10 November 2025.

Nevertheless, the Prosecution respectfully makes two observations.

First, the Prosecution notes that Trial Chamber VI already ruled on the matter in its Decision of 19 September 2025 (ICC-01/14-01/21-1026) and extended the page limit for the Parties' Closing Brief to no more than 180 pages. In its decision, Trial Chamber VI called the Parties to be "succinct" in their submissions and "focus[ed] on the key aspects of their respective cases".

Second, the Prosecution recalls that in line with paragraph 22 of the 'Fourth Directions on the Conduct of Proceedings' (ICC-01/14-01/21-932), Trial Chamber VI instructed the Defence to file its Closing Brief no later than 4pm on Tuesday 11 November 2025. While the Prosecution notes the untimeliness of the present Request, submitted one day before the Defence Closing Brief is due, it leaves it to the discretion of Trial Chamber VI, pursuant to article 64 of the Rome Statute, whether to grant said Request.

Best regards,

[REDACTED]
 Sent on behalf of the SAID Prosecution Team

-----Original Message-----

From: Naouri, Jennifer [REDACTED]
Sent: 10 November 2025 11:58
To: Trial Chamber VI Communications <[REDACTED]>
Cc: Said LRV Team OPCV [REDACTED]; Jacobs, Dov [REDACTED] OTP CAR IIA
Prosecution Team [REDACTED]
Subject: Demande de pages additionnelles

Chère Chambre de Première Instance VI,

Nous sommes dans la finalisation du mémoire final, et tous les efforts sont mis en oeuvre par l'équipe pour le réduire, tout en complétant, sur une base continue (on a rolling basis), le travail de double référencement qui ajoute systématiquement du volume au mémoire, puisqu'au stade actuel, nous sommes confrontés à un excédent d'à peu près 40 pages sur la taille du mémoire final.

Dans le délai qui nous reste, nous sommes confiants d'arriver à couper au moins 20 pages supplémentaires mais cet exercice prend du temps en parallèle du double référencement et couper plus prendrait plus de temps pour le faire de manière ciblée sans prendre le risque de ne pas présenter tous les éléments utiles à la Chambre pour la Défense de Monsieur Said, notamment en application des instructions de la Chambre (paragraphe 29 de la décision 932).

Aujourd'hui, nous sommes au stade où il ne s'agit pas de spéculations, mais d'une situation concrète où l'exercice de réduire le mémoire, tout en s'assurant que les éléments cruciaux à la Défense de Monsieur Said y figurent, est chronophage dans les délais donnés.

C'est la raison pour laquelle nous demandons de pouvoir disposer de 20 pages de additionnelles, ce qui permettrait d'assurer le droit au procès équitable de Monsieur Said, notamment de déposer un mémoire final complet aux Juges qui est le résultat des moyens réels donnés à la Défense. Le nombre de pages total correspondrait alors à ce sur quoi l'Accusation et la Défense s'étaient mis d'accord le 17 septembre 2025 dans le cadre de la demande conjointe des Parties.

Bien à vous,

Jennifer Naouri

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.